I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 683/2006,

annettu 27 päivänä helmikuuta 2006,

vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisen, Euroopan yhteisön ja Thaimaan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehdyn, Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamista niiden Euroopan unioniin liittymisen myötä koskevan sopimuksen täytäntöönpanosta sekä tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2658/87 ([1]) otettiin käyttöön tavaranimikkeistö, jäljempänä 'yhdistetty nimikkeistö', ja samassa asetuksessa vahvistettiin myös yhteisen tullitariffin sopimustullit.

(2) Vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisen, Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamista niiden Euroopan unioniin liittymisen myötä koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan yhteisön ja Thaimaan kuningaskunnan välillä 27 päivänä helmikuuta 2006 tehdyllä päätöksellä 2006/324/EY ([2]) neuvosto hyväksyi yhteisön puolesta kyseisen sopimuksen tarkoituksenaan saattaa päätökseen GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käynnistetyt neuvottelut.

(3) Asetusta (ETY) N:o 2658/87 olisi siksi muutettava ja täydennettävä vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan ja täydennetään asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I osan kolmannen jakson III liitettä 7 (WTO-kiintiöt, jotka toimivaltaiset yhteisön viranomaiset avaavat) seuraavasti:

1) Tämän asetuksen liitteen a kohdassa esitetyt CN-koodit 1006 10, 1006 20, 1006 40, 1604 20 50 ja 1604 20 70 sisällytetään mainittuun liitteeseen 7;

2) CN-koodia 1006 30 täydennetään tämän asetuksen liitteen b kohdassa esitetyillä määrillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan neljä viikkoa sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä helmikuuta 2006.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
U. PLASSNIK

([1]) EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 486/2006 (EUVL L 88, 25.3.2006, s. 1).

([2]) Katso tämän virallisen lehden sivu 17.

LIITE

Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, ja myönnytykset määräytyvät tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön mukaan, sellaisina kuin ne ovat tämän asetuksen antamishetkellä. Kun CN-koodin edellä on "ex", menettely määritetään sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen sisällön perusteella.

a)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Maksuehdot
Tullinimikkeen numero 1006 10	Paddy- eli raakariisi	Uusi 7 tonnin vuotuinen tariffikiintiö (*erga omnes*); kannettava tulli 15 prosenttia
Tullinimikkeen numero 1006 20	Esikuorittu riisi	Uusi 1 634 tonnin vuotuinen tariffikiintiö (*erga omnes*); kannettava tulli 15 prosenttia
Tullinimikkeen numero 1006 40	Rikkoutuneet riisinjyvät	Uusi 31 788 tonnin vuotuinen tariffikiintiö (*erga omnes*); kannettava tulli 0 prosenttia
Tullinimikkeen numero 1604 20 50	Kalavalmisteet ja -säilykkeet (paitsi kokonaisesta tai paloitellusta kalasta): — sardasta, *Scomber scombrus*- ja *Scomber japonicus* -lajin makrillista, *Orcynopsis unicolor* -lajin kalasta (juovaton sarda)	Uusi 2 275 tonnin vuotuinen tariffikiintiö, josta 1 410 tonnia kohdistetaan Thaimaalle ja loput *erga omnes*; kannettava tulli on 0 prosenttia ja kiintiön ulkopuolella kannettava tulli on 25 prosenttia
Tullinimikkeen numero 1604 20 70	Kalavalmisteet ja -säilykkeet (paitsi kokonaisesta tai paloitellusta kalasta): — tonnikalasta, boniitista tai muusta *Euthynnus*-suvun kalasta	Uusi 2 558 tonnin vuotuinen tariffikiintiö, josta 1 816 tonnia kohdistetaan Thaimaalle ja loput *erga omnes*; kannettava tulli on 0 prosenttia ja kiintiön ulkopuolella kannettava tulli on 24 prosenttia

b)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Maksuehdot
Tullinimikkeen numero 1006 30	Osittain tai kokonaan hiottu riisi	25 516 tonnin lisäys vuotuisessa tariffikiintiössä (*erga omnes*) yhteisön 15 jäsenvaltion kiintiössä, kannettava tulli 0 prosenttia Thaimaan kuningaskunnalle myönnetään 1 200 tonnin osuus, joka sisällytetään yhteisön 15 jäsenvaltion osittain tai kokonaan hiotun riisin kiintiöön, kannettava tulli 0 prosenttia